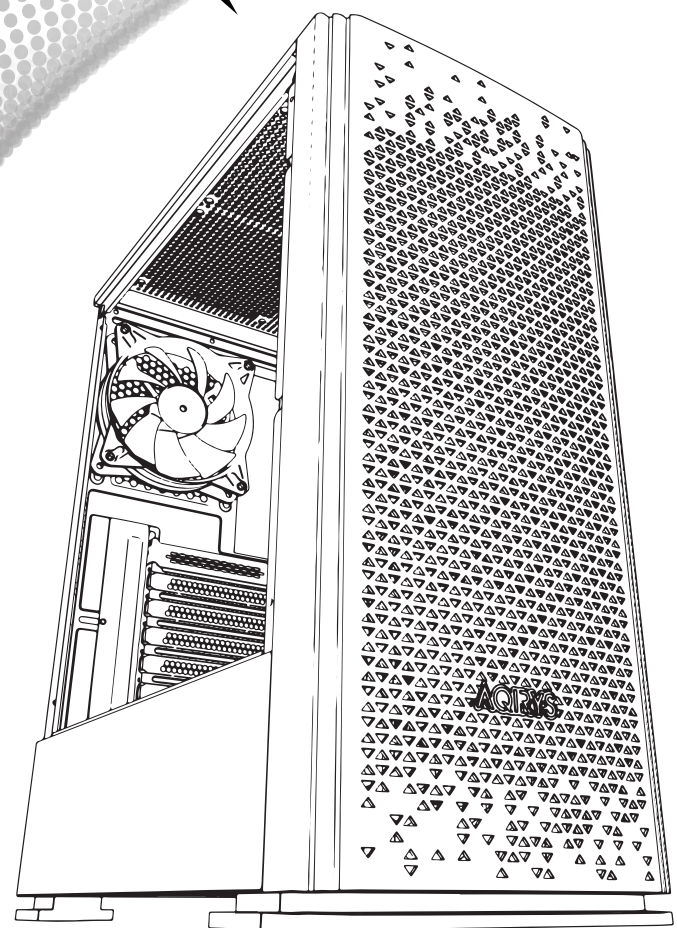
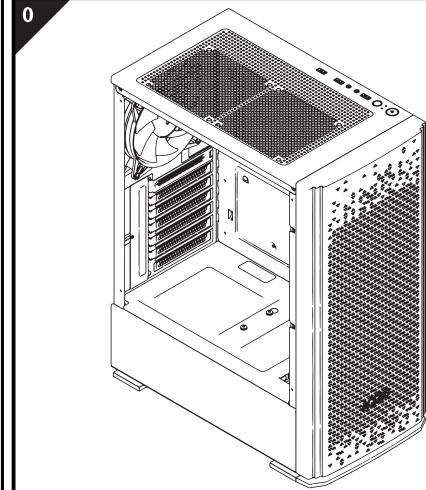




GACRUX

GHID DE INSTALARE INSTALLATION GUIDE

RO / EN



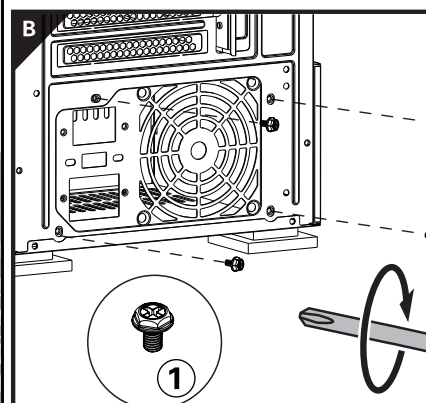
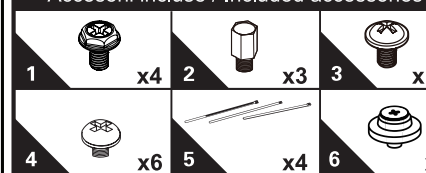
RO

A: Scoateti panourile laterale si panoul frontal.
B: Instalati sursa de alimentare.
C: Instalati placa de baza.
D: Instalati ventilatoarele.
E: Instalati HDD-ul (hard-disk drive).
F: Instalati SSD-ul (solid-state drive).
G: Instalati placa grafica (VGA).

EN

A: Remove the side panels and front panel.
B: Install the power supply (PSU).
C: Install the motherboard (MB).
D: Install the fans.
E: Install the hard-disk drive (HDD).
F: Install the solid-state drive (SSD).
G: Install the graphics card (VGA).

Accesorii incluse / Included accessories

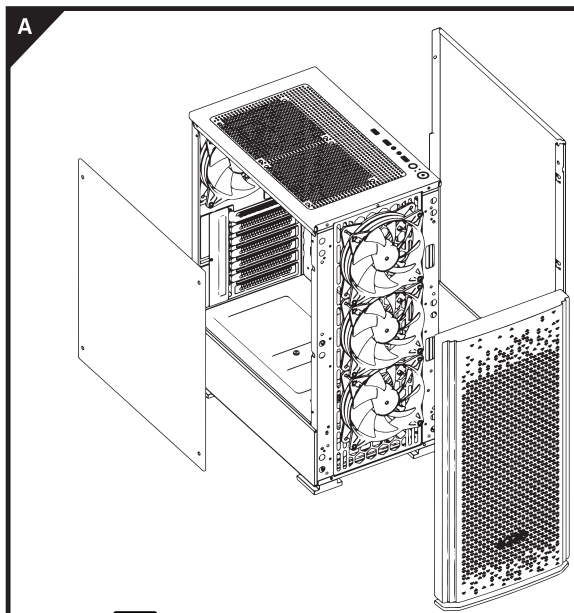


RO

• Va rugam sa va asigurati ca fantele de aerisire ale sursei si gaurile de prindere pentru suruburi sunt pozitionate corect fata de carcasa.

EN

• Please make sure that the PSU ventilation slots and threaded holes are positioned correctly in relation to the chassis.

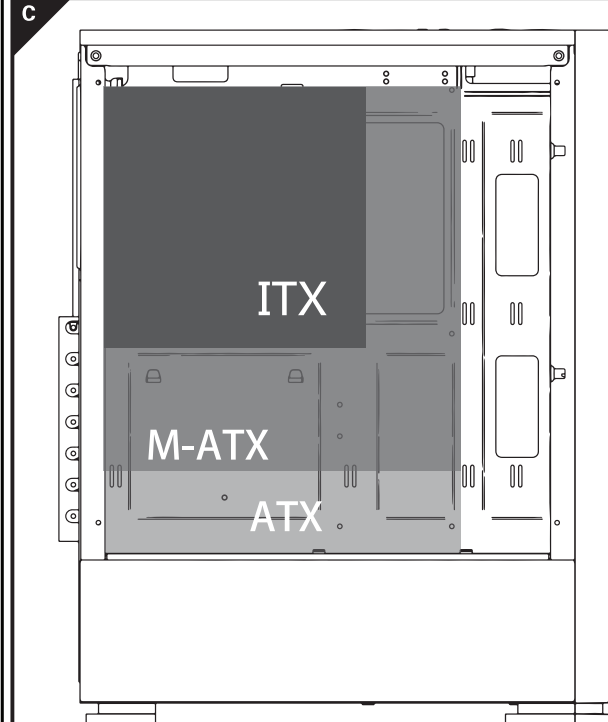


RO

• Va rugam sa scoateti panourile laterale inaintea celui frontal.
Pentru scoaterea panoului frontal trageți de marginea de jos a acestuia.

EN

• Please remove the side panels before removing the front panel.
To remove the front panel, pull on the bottom edge.

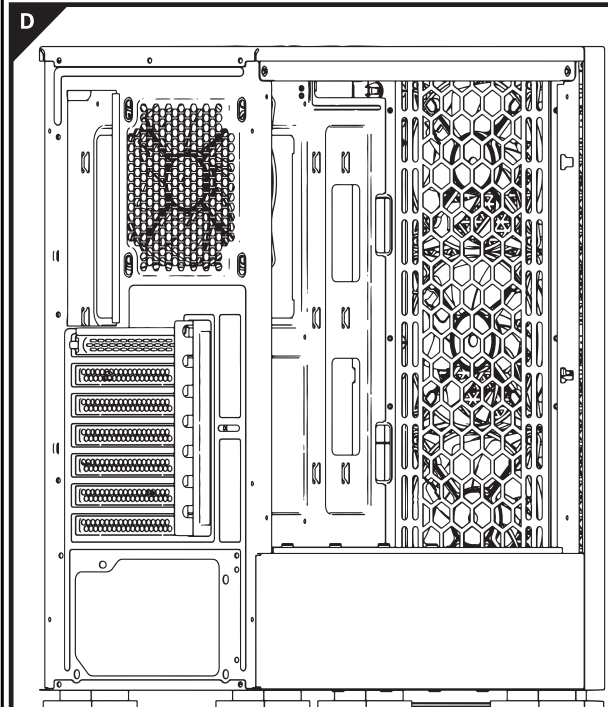


RO

Aliniasi gaurile placii de baza cu distantierele si fixati folosind suruburile Nr.3. Daca unul din distantiere lipseste, adaugati un distantier nou Nr.2.

EN

Align the MB holes with the spacers and secure using the No.3 screws. If one of the spacers is missing, install a new No.2 spacer.



RO

Ventilatoare acceptate (maxim)
Frontal: 3 x 120mm sau 3 x 140mm
Spate: 1 x 120mm
Tavan: 2 x 120mm
Pentru performante superioare carcasa permite folosirea unui sistem de racire cu lichid, fiind compatibila cu urmatoarele dimensiuni de radiatoare:
Frontal: 120 / 140 / 240 / 280 / 360* mm
Tavan: 120 / 240 mm
Spate: 120 mm

EN

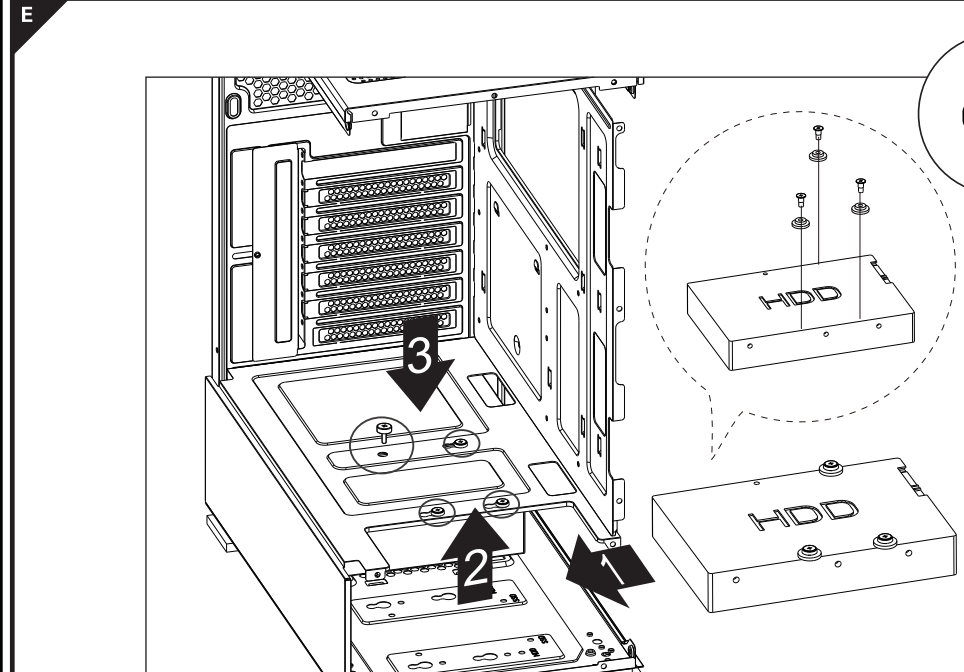
Supported fans (maximum)
Front: 3 x 120mm or 3 x 140mm
Back: 1 x 120mm
Top: 2 x 120mm
For superior performance, the case allows the use of a liquid cooling system, being compatible with the following radiator sizes:
Front: 120 / 140 / 240 / 280 / 360* mm
Top: 120 / 240 mm
Rear: 120mm

RO

*-Pentru montarea unui radiator de 360 mm, spatiul din partea inferioara a carcasei unde se pot monta un HDD sau un SSD trebuie sa fie liber. Daca acolo este un HDD sau SSD, radiatorul de 360 mm nu se poate monta.

EN

*-For mounting a 360 mm radiator, the space in the lower part of the case where an HDD or SSD can be installed must be free. If there is an HDD or SSD there, the 360 mm radiator cannot be mounted.

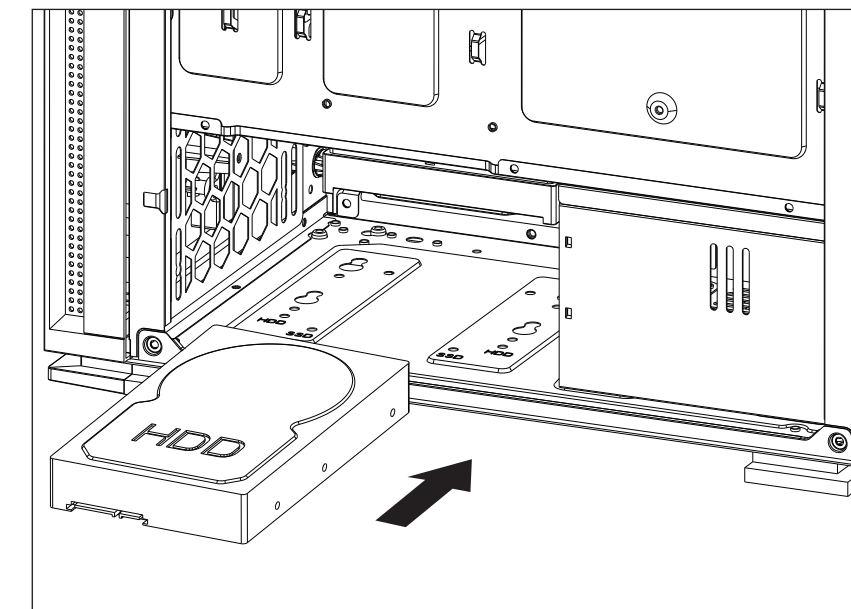


RO

• Fixati suruburile pe HDD, apoi introduceti-l in slotul dedicat din carcasa. Asigurati-va ca HDD-ul se fixeaza ferm pe canturile dedicate pentru stabilitate maxima.

EN

• Attach the screws to the HDD, then insert it into the dedicated slot in the case. Ensure the HDD is firmly fixed on the dedicated edges for maximum stability.

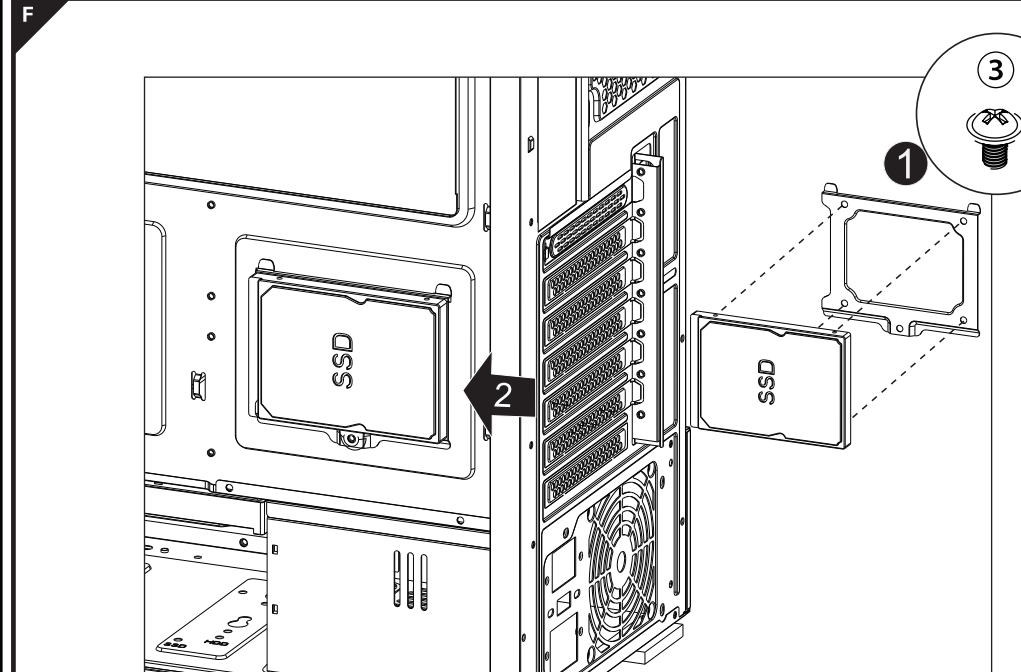


RO

• Aceasta este a doua metoda de montare si al doilea slot pentru HDD. Introduceti HDD-ul in slotul dedicat, aliniind gaurile de fixare. Asigurati-va ca HDD-ul este complet introdus si fixat ferm pentru stabilitate.

EN

• This is the second mounting method and the second slot for the HDD. Insert the HDD into the dedicated slot, aligning the fixing holes. Ensure the HDD is fully inserted and securely fixed for stability.

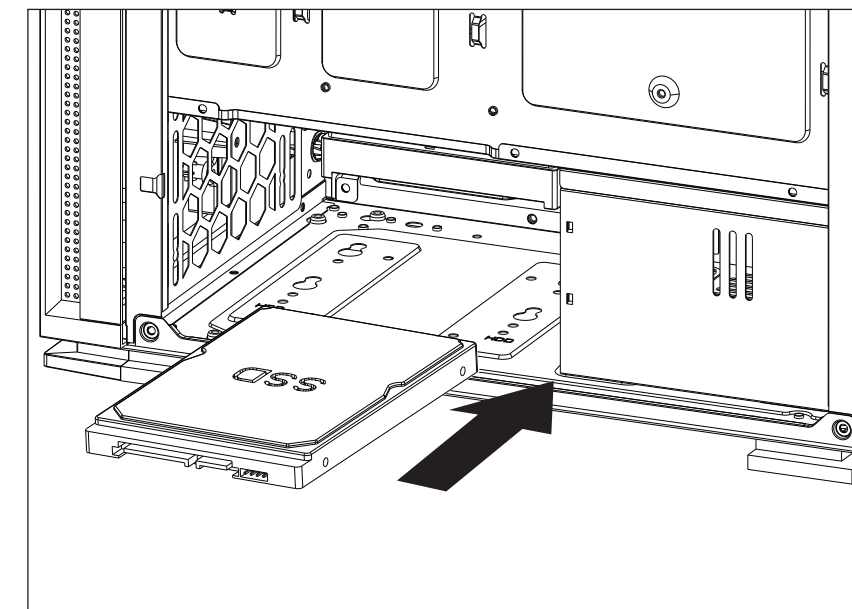


RO

• Atasati SSD-ul pe suportul dedicat folosind suruburile marcate cu numarul 3. Introduceti suportul cu SSD-ul in locul desemnat, conform sagetii 2, si fixati-l folosind surubul acestuia.

EN

• Attach the SSD to the dedicated bracket using screws marked with number 3. Insert the bracket with the SSD into the designated slot, following arrow 2, and secure it using its screw.

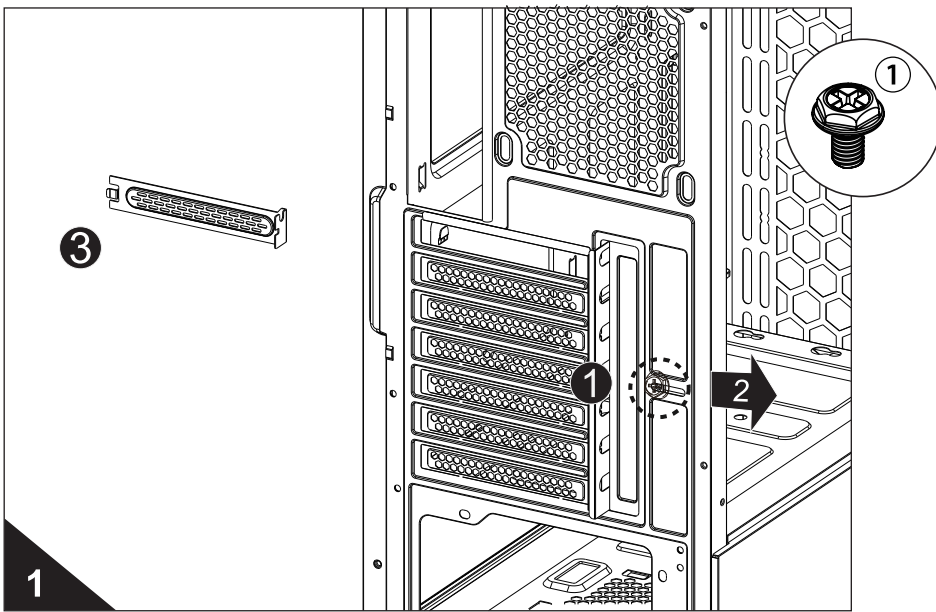


RO

• Ca alternativa, al doilea SSD se poate monta in locul celui de-al doilea HDD in partea inferioara a carcasei, conform imaginii. Introduceti SSD-ul in slotul dedicat si asigurati-va ca se fixeaza ferm.

EN

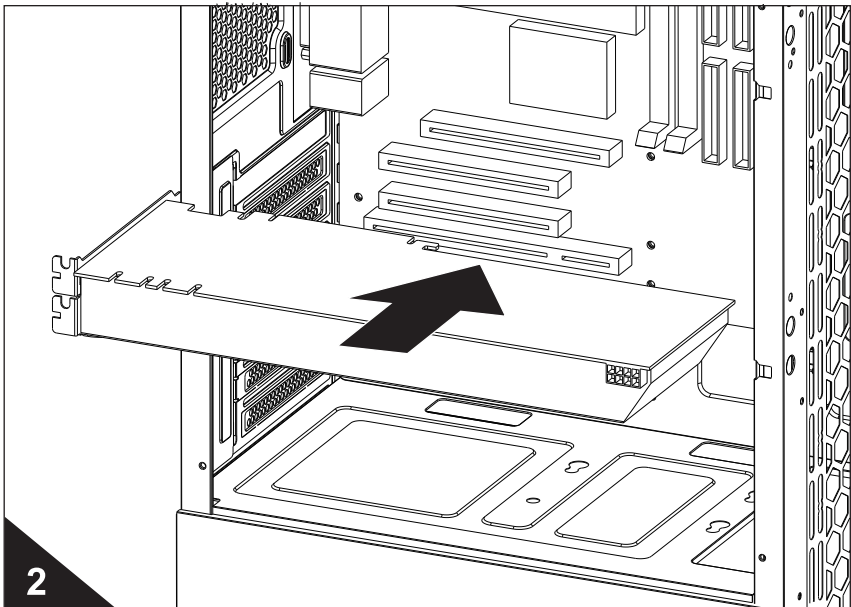
• Alternatively, the second SSD can be mounted in place of the second HDD in the lower part of the case, as shown in the image. Insert the SSD into the dedicated slot and ensure it is securely fixed.



- RO**

 - Desfaceti surubul notat cu 1 si eliberati protectia din slotul PCIe in directia sagetii 2. Asigurati-va ca slotul este liber pentru a putea instala placa video corect si fara probleme.
- EN**

 - Unscrew the screw marked with 1 and release the protection from the PCIe slot in the direction of arrow 2. Ensure the slot is clear to install the graphics card correctly and without issues.



- RO**

 - Introduceti placa video in slotul PCIe si fixati-o folosind suruburile marcate cu numarul 1. Asigurati-va ca placa video este bine fixata. **Nota:** Lungimea maxima pentru placa video este de 290 mm, dar daca este montat un radiator in partea frontala, lungimea maxima devine 240 mm.
- EN**

 - Insert the graphics card into the PCIe slot and secure it using the screws marked with number 1. Ensure the graphics card is firmly fixed. **Note:** The maximum length for the graphics card is 290 mm, but if a radiator is mounted in the front, the maximum length becomes 240 mm.

Panou I/O
I/O PANEL

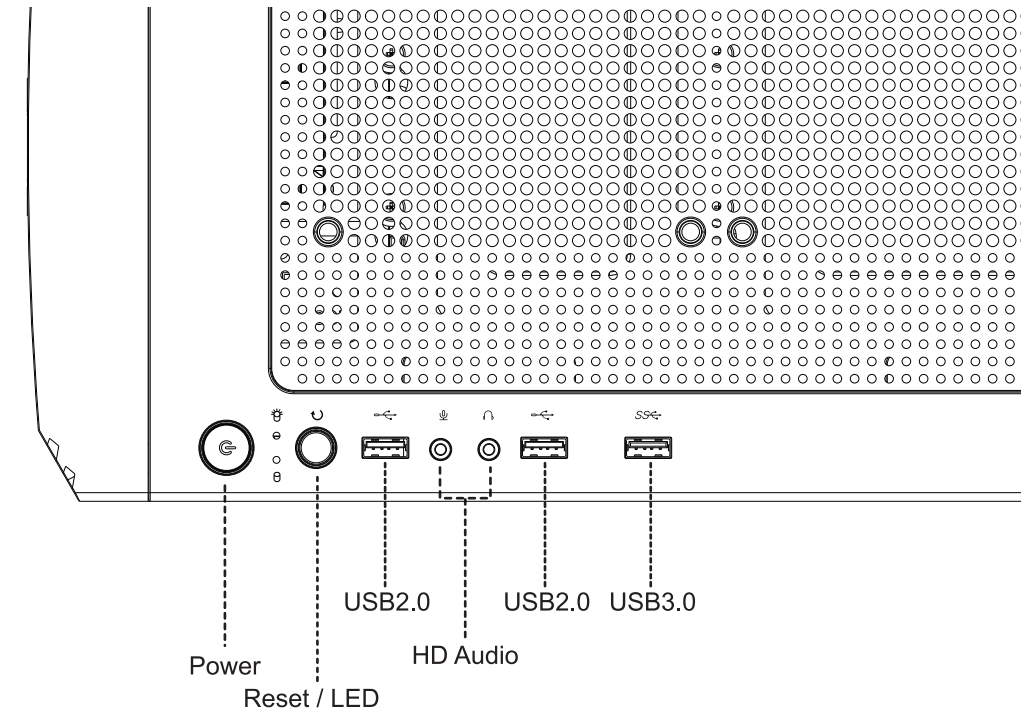
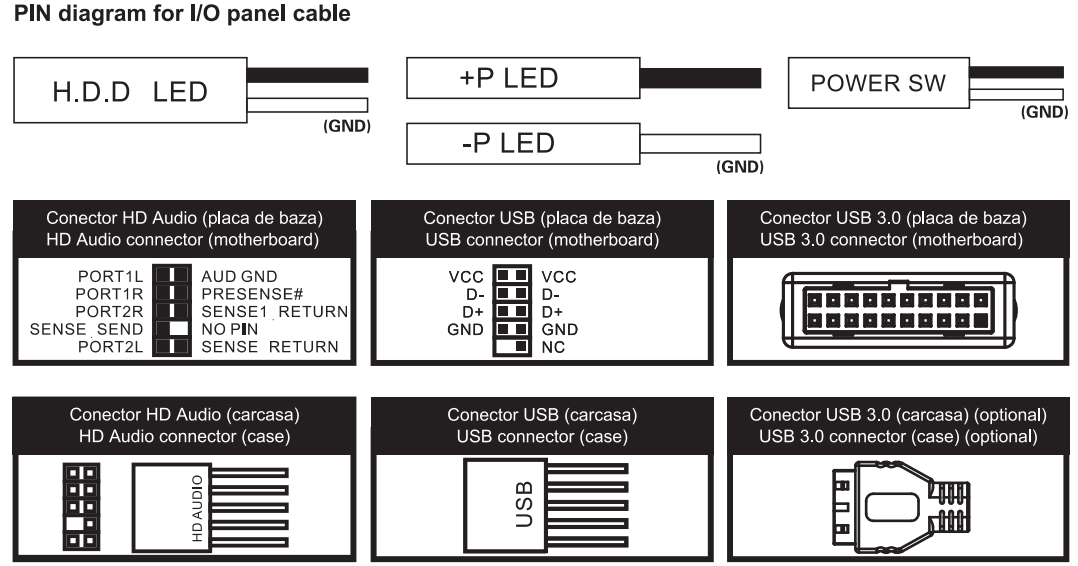


Diagrama pinilor pentru cablul panoului I/O



SUPORT

RO Daca intampinati erori sau orice alte probleme in utilizarea produsului nu ezitati sa ne contactati.

EN If you encounter errors or any other problems with the product don't hesitate to contact us.



SCAN ME
(product page)



SCAN ME
(Follow us)

© AQIRYS®. All rights reserved. AQIRYS® name and logo and all other related products, service names, and design marks are trademarks or registered trademarks of PC-coolers SRL. All other brand names and trademarks are the property of their respective owners. Specifications and design are subject to change without notice due to product improvements.

SUPPORT

REGLEMENTARI

REGULATORY

- Unauthorized repairs or disassembly of the product will void the warranty and may cause its damage.
- This product is safe and complies to EU requirements. (compliant with directive EMC (2014/30/EU))
- This product is manufactured conforming with the European RoHS standard. (compliant with directive RoHS 2.0 (2015/863/EU))
- Using the WEEE symbol (the crossed-out bin) indicates that the electrical and electronic equipment inside the package can be recycled. When recycling waste properly, you protect the environment and people health. Segregated household waste collection, aids recycle materials and components used for the production of this device. For detailed information about recycling, please contact your retailer or a local authority.

- Reparatiiile neautorizate sau dezasamblarea produsului duc la anularea garantiei si pot cauza deteriorarea lui.
- Produsul este unul sigur, conform cu cerintele UE. (respecta directiva EMC (2014/30/EU))
- Acest produs este fabricat in concordanta cu standardul european RoHS. (respectiv directiva RoHS 2.0 (2015/863/EU))
- Utilizarea simbolului WEEE (pubea laiaata cu un X) indica faptul ca echipamentele electrice si electronice din interiorul ambalajului pot fi reciclate. Cand reciclati deseurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea selectiva ajuta la reciclarea materialelor si componentelor folosite la fabricarea acestui echipament. Pentru informatii detaliate privind reciclarea, va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.

- Les réparations non autorisées ou le désassemblage du produit portent à l’annulation de la garantie et peuvent causer son endommagement.
- Le produit est sûr, conformément aux exigences de l'UE. (respecte la directive CEM (2014/30 / UE))
- Ce produit est fabriqué conformément à la norme européenne RoHS. (respecte la directive RoHS 2.0 (2015/863/EU))
- L'utilisation du symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) indique que les équipements électriques et électroniques de l'intérieur de l'emballage peuvent être recyclés. Lorsque vous recyclez correctement les déchets, vous protégez l'environnement. La collecte sélective aide au recyclage des matériaux et des composants utilisés à la fabrication de cet équipement. Pour obtenir des informations détaillées sur le recyclage, veuillez contacter le vendeur ou les autorités locales.

- Nicht autorisierte Reparaturen oder Demontagen des Produkts führen zur Löschung der Garantie und möglicherweise zur Beschädigung des Produktes.
- Das Produkt ist nach den Anforderungen der EU sicher. (EMV Verordnung (2014/30/UE))
- Dieses Produkt wird gemäß der europäischen RoHS-Norm hergestellt. (RoHS Verordnung 2.0 (2015/863/EU))
- Die Verwendung des WEEE-Symbols (mit einem X durchgestrichene Tonne) zeigt an, dass die elektrischen und elektronischen Geräte in der Verpackung recycelt werden können. Wenn Sie Abfälle ordnungsgemäß recyceln, tragen Sie zum Umweltschutz bei. Die Abfalltrennung hilft beim Recycling von Materialien und Bauteilen, die bei der Herstellung dieser Geräte verwendet werden. Ausführliche Informationen zum Recycling erhalten Sie von Ihrem Händler oder den örtlichen Behörden.

- Le riparazioni non autorizzate o lo smontaggio del prodotto potano all'annullamento della garanzia e possono causare il suo danneggiamento
- Il prodotto è sicuro, in conformità ai requisiti dell'UE (rispetta la direttiva EMC (2014/30 / UE))
- Questo prodotto è fabbricato in conformità alla norma europea RoHS. (rispetta la direttiva RoHS 2.0 (2015/863 / UE))
- L'uso del simbolo WEEE (cestino tagliato da una croce) indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche trovate all'interno della confezione possono essere riciclate. Quando riciclate i rifiuti in maniera adeguata, proteggete l'ambiente. La raccolta selettiva aiuta a riciclare i materiali e i componenti utilizzati per la fabbricazione di questa attrezzatura. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio, contattare il venditore o le autorità locali.

- Neoprávněné opravy nebo demontáž výrobku vedou ke zrušení záruky a mohou způsobit jeho poškození.
- Jedná se o bezpečný výrobek v souladu s požadavky EU. (respektuje směrnici o EMC (2014/30/EU))
- Tento produkt je vyroben v souladu s evropskou normou RoHS. (je v souladu se směrnicí RoHS 2.0 (2015/863/EU))
- Použití symbolu WEEE (odpadkový koš, který je přeškrtnutý s X) naznačuje, že elektrická a elektronická zařízení z vnitřku balení jsou vhodná k recyklaci. Pokud řádně recyklujete odpady, chráníte životní prostředí. Selektivní sběr pomáhá recyklovat materiály a komponenty používané při výrobě tohoto zařízení. Za podrobné informace o recyklaci, kontaktujte prosím prodejce nebo místní úřady.

-A termék biztonságos, gyártása EU-s normáknak megfelel. (EMC/2014/30/EU)
-A termék gyártása az európai RoHS standard normatíváknak megfelel (RoHS 2.0 (2015/863/EU)
-A WEEE szimbólum (áthúzott kuka szimbólum) jelzi, hogy a csomagban található elektromos és elektronikus alkatrészek újrahasznosíthatók. A hulladék megfelelő újrahasznosításával védi környezetét. A szelektív hulladékgyűjtéssel hozzájárul ezen termék gyártásához használt anyagok és alkatrészek újrahasznosításához. Bővebb tájékoztatásért kérjük igényelje a részleteket a forgalmazótól vagy a helyhatósági szervek képviselőitől.



REGLEMENTARI

REGULATORY

- Neoprávněné opravy alebo demontáž výrobku vedú k zrušeniu záruky a môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Jedná sa o bezpečný výrobok v súlade s požiadavkami EÚ. (Rešpektuje smernicu o EMC (2014/30/EU))
- Tento produkt je vyrobený v súlade s európskou normou RoHS. (splňa smernicu RoHS 2.0 (2015/863 / EU))
- Použitie symbolu WEEE (odpadkový koš, ktorý je preškrtnutý s X) naznačuje, že elektrické a elektronické zariadenia z vnútra balenia sú vhodné na recykláciu. Ak riadne recyklujete odpad, chránite životné prostredie. Selektívny zber pomáha recyklovať materiály a komponenty používané pri výrobe tohto zariadenia. Za podrobné informácie o recyklácii, kontaktujte prosím predajcu alebo miestne úrady.

- Neovlašćeni popravci ili otvaranje proizvoda vodi do anuliranja garancije i mogu voditi do oštećenja uređaja.
- Proizvod jeste bezbedan, u skladu sa zahtevima EU. (poštuj direktivu EMC (2014/30/EU)).
- Ovaj proizvod proizveden je u skladu sa evropskom standardom ROHS (odnosno direktiva ROHS 2.0. (2015/863/EU)).
- Upotreba simbola WEEE (kanta isećena sa X) pokazuje činjenicu da sve električne i elektrotehničke opreme iz ambalaže mogu biti reciklirani. Kada vršite reciklažu otpada na odgovarajući način štitite životnu sredinu. Selektivna kolekcija pomaže u reciklažu materijala i komponenta upotrebljenih u proizvodnju opreme. Za detaljne informacije u odnosu na reciklažu, molimo vas da stupite u kontaktu sa vašim prodavcem ili lokalnim vlastima.

- Μη εξουσιοδοτημένες επιδιορθώσεις ή αποσυναρμολόγηση του προϊόντος επιφέρουν ακύρωση της εγγύησης και μπορούν να προκαλέσουν την αλλοίωση του.
- Το προϊόν είναι ασφαλές, σε συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της Ε.Ε. (συγκεκριμένα την οδηγία EMC (2014/30/EU))
- Αυτό το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS. (συγκεκριμένα την οδηγία RoHS 2.0 (2015/863/EU)).
- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων με ένα X) υποδεικνύει πως ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός του εσωτερικού του αμπαλάζ μπορούν να ανακυκλωθούν. Όταν ανακυκλώνεται τα απόβλητα με αποδεκτό τρόπο προστατεύεται τον περιβάλλον. Η επιλεκτική συλλογή βοηθά στην ανακύκλωση των υλικών και εξαρτημάτων που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή αυτού του εξοπλισμού. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον πωλητή ή τις τοπικές αρχές.

- Неоторизираните ремонтни работи или разглобяването на продукта водят до нищожество на гарацията и могат да доведат до неговата повреда.
- Продуктът е само една бройка, в съответствие с изискванията на ЕС. (Спазва разпорежданията на Директивата EMC (2014/30/EC))
- Този продукт е произведен в съответствие с европейския стандарт RoHS. (Съответстващата Директива RoHS 2.0 (2015/863/EC))
- Отбелязването на символа WEEE (зачеркната с X кофа за отпадъци) посочва факта, че електрическите и електронните устройства в опаковката могат да се рециклират. При надлежно рециклиране, опазвате околната среда. Разделното събиране на отпадъците помага за рециклирането на употребяваните материали и съставки за изработване на това устройство. За подробни информации относно рециклирането, молим Ви да се свържете с продавача на устройството или местните власти.

- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż produktu spowodują utratę gwarancji i mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Produkt bezpieczny, zgodny z wymogami UE. (przestrzega dyrektywy EMC (2014/30 / UE))
- Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS. (odpowiednio dyrektywą RoHS 2.0 (2015/863 / UE))
- Użycie symbolu WEEE (kosz na śmieci z X) oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny wewnątrz opakowania można poddać recyklingowi. Poprzez prawidłowy recykling odpadów chronisz środowisko. Selektywna zbiórka pomaga w recyklingu materiałów i komponentów użytych do produkcji tego sprzętu. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami.
-A termék nem szakszerű javítása vagy a termék alkatrészekre való bontása a garancia eltörlését jelenti és ugyanakkor a termék sérülését is előidézheti.

